

# Expedite Powder

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de preparación 12-ago-2008

Fecha de revisión: 28-may-2015

Número de revisión: 2

## 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O EL PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

### Identificador del producto

**Nombre del producto** Expedite Powder

### Otros medios de identificación

**Código del producto** 7503

**Sinónimos** Ninguno(a)

### Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

**Uso recomendado** Solo para uso de usuarios profesionales

**Usos contraindicados** No hay información disponible

### Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

**Proveedor** DeLaval Manufacturing  
11100 N. Congress Ave.  
Kansas City, MO 64153

Tel: 816-891-7700, 8am – 5pm M-F

### Teléfono de emergencia

Chemtrec 1-800-424-9300

## 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### Clasificación

#### Categoría de peligro de OSHA

La Norma de Comunicación de Riesgos de OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200) considera peligrosa esta sustancia química

Lesiones oculares graves/irritación ocular

Categoría 2

### Elementos de la etiqueta

### INFORMACIÓN DE EMERGENCIA

**¡ATENCIÓN**

#### Indicaciones de peligro

Provoca irritación ocular grave



**Aspecto** Blanco

**Estado físico** polvo

**Olor** No hay información disponible

#### Consejos de prudencia - Prevención

Lavarse bien la cara, las manos y la piel expuesta después de la manipulación

Úsese protección para los ojos/la cara

**Consejos de prudencia - Respuesta**

EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: consultar a un médico

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando

Si persiste la irritación ocular: consultar a un médico

**Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)****Otra información**

• PUEDE SER NOCIVO EN CASO DE INGESTIÓN

• Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

Toxicidad aguda desconocida El 0 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida

**3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES**

Nombre de la sustancia	No. CAS	% en peso	Secreto industrial
Carbonato de sodio	497-19-8	70 - 80%	*
Dodecibenceno sulfonato de sodio	25155-30-0	0 - 10%	*

\* The exact percentage (concentration) of composition has been withheld as a trade secret.

**4. PRIMEROS AUXILIOS****PRIMEROS AUXILIOS****contacto con los ojos**

Enjuagar inmediatamente con abundante agua, incluyendo debajo de los párpados, durante un mínimo de 15 minutos. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.

**Contacto con la piel**

Lavar inmediatamente mediante con abundante agua. Si la irritación cutánea persiste, consultar a un médico.

**Inhalación**

Salga al aire libre. Si respira con dificultad, administrar oxígeno. Si los síntomas persisten, consultar a un médico.

**Ingestión**

NO provocar el vómito. Beber uno o dos vasos de agua. Llame inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica. No administrar nada por la boca a una persona inconsciente.

**Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

**Síntomas y efectos más importantes** Según nuestra experiencia y la información suministrada, el producto no tiene efectos nocivos si se utiliza y manipula según lo especificado.

**Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente****Notas para el médico**

Aplicar un tratamiento sintomático.

**5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS****Medios adecuados de extinción**

Utilizar medidas de extinción adecuadas para las circunstancias locales y el medio ambiente

**Medios no adecuados de extinción**

No hay información disponible.

**Peligros específicos del producto químico**

No hay información disponible.

**Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios**

Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total.

## 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

### Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Evite el contacto con la piel y los ojos.

### Precauciones para la protección del medio ambiente

Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo.

### Métodos y material de contención y de limpieza

Barrer y transferir con una pala a recipientes adecuados para su eliminación.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

### Precauciones para una manipulación segura

**Manipulación** Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial. Evítese el contacto con los ojos y la piel.

### Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

**Almacenamiento** Mantener los recipientes herméticamente cerrados en un lugar seco, fresco y bien ventilado.

**Materiales incompatibles** Agentes oxidantes fuertes, Ácidos fuertes, Bases fuertes

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

### Parámetros de control

Manténgase fuera del alcance de los niños

### Controles técnicos apropiados

**Controles de ingeniería** Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas.

### Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

**Protección para la cara y los ojos** Gafas protectoras con cubiertas laterales.

**Protección del cuerpo y de la piel** Llevar guantes de protección y ropa protectora.

**Protección respiratoria** Si se exceden los límites de exposición o se observa irritación, usar protección respiratoria aprobada por NIOSH/MSHA. Es posible que se requieran respiradores con suministro de aire operados mediante presión positiva en caso de altas concentraciones del contaminante en el aire. La protección respiratoria debe estar en conformidad con la normativa local actual.

**Consideraciones generales de higiene** Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

**Estado físico** polvo

<b>Aspecto</b>	Blanco	<b>Olor</b>	No hay información disponible
<b>Color</b>	No hay información disponible	<b>Umbral olfativo</b>	No hay información disponible

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Remarks/ Método</u>
<b>pH</b>	No hay información disponible	
<b>Punto de fusión/punto de congelación</b>	No hay información disponible	
<b>Temperatura de ebullición/rango punto de inflamación</b>	No hay información disponible	
<b>Tasa de evaporación</b>	No hay información disponible	
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No hay información disponible	
<b>Límite de inflamabilidad en el aire</b>		
<b>Límite superior de inflamabilidad</b>	No hay información disponible	
<b>Límite inferior de inflamabilidad</b>	No hay información disponible	
<b>Presión de vapor</b>	No hay información disponible	
<b>Densidad de vapor</b>	No hay información disponible	
<b>Gravedad específicas</b>	No hay información disponible	
<b>Solubilidad en agua</b>	soluble	
<b>Solubilidad en otros solventes</b>	No hay información disponible	
<b>Coefficiente de reparto: n-octanol/agua</b>	No hay información disponible	
<b>Temperatura de autoinflamación</b>	No hay información disponible	
<b>Temperatura de descomposición</b>	No hay información disponible	
<b>Viscosity of Product</b>	No hay información disponible	
<b>Viscosidad dinámica</b>	No hay información disponible	
<b>Propiedades explosivas</b>	No hay información disponible	
<b>Propiedades comburentes</b>	No hay información disponible	

**Otra información**

<b>Punto de ablandamiento</b>	No hay información disponible
<b>Peso molecular</b>	No hay información disponible
<b>VOC Content</b>	No hay información disponible
<b>Densidad</b>	No hay información disponible
<b>Densidad aparente</b>	No hay información disponible

**10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD****Reactividad**

No hay datos disponibles

**Estabilidad química**

Estable en condiciones normales.

**Posibilidad de reacciones peligrosas**

No se conocen.

**Condiciones que deben evitarse**

Temperaturas extremas y luz solar directa.

**Materiales incompatibles**

Agentes oxidantes fuertes, Ácidos fuertes, Bases fuertes

**Productos de descomposición peligrosos**

No se conocen.

**11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA****Información sobre posibles vías de exposición**

<b>Inhalación</b>	No hay datos disponibles.
<b>contacto con los ojos</b>	No hay datos disponibles.
<b>Contacto con la piel</b>	No hay datos disponibles.
<b>Ingestión</b>	No hay datos disponibles.

Nombre de la sustancia	DL50/oral	DL50/dérmica	CL50/inhalación
Carbonato de sodio 497-19-8	= 4090 mg/kg ( Rat )	-	= 2300 mg/m <sup>3</sup> ( Rat ) 2 h
Dodecilbenceno sulfonato de sodio 25155-30-0	= 500 mg/kg ( Rat ) = 438 mg/kg ( Rat )	-	-

**Información sobre los efectos toxicológicos**

**Síntomas** No hay información disponible.

**Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo**

**sensibilización** No hay información disponible.  
**Efectos mutagénicos** No hay información disponible.  
**carcinogenicidad** No hay información disponible.

**Efectos reproductivos - STOT - exposición única** No hay información disponible.  
**STOT - exposición repetida** No hay información disponible.  
**Peligro de aspiración** No hay información disponible.

**Medidas numéricas de toxicidad - Información del producto**

**Toxicidad aguda desconocida** El 0 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida  
**Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA .**

**12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA****Ecotoxicidad**

El 9.8% de la mezcla consiste en componentes con peligro desconocido para el medio ambiente acuático

Nombre de la sustancia	Algas/plantas acuáticas	Peces	Microtox	Waterflea
Carbonato de sodio 497-19-8	242: 120 h Nitzschia mg/L EC50	300: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static 310 - 1220: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static	-	265: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
Dodecilbenceno sulfonato de sodio 25155-30-0	-	10.8: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 static	-	-

**Persistencia y degradabilidad**

No hay información disponible.

**Bioacumulación/acumulación**

No hay información disponible.

**Otros efectos adversos**

No hay información disponible

**13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN****Métodos para el tratamiento de residuos**

**Desechos de residuos / producto no utilizado** Elimine observando las normas locales en vigor.

**Embalaje contaminado** Elimine los recipientes vacíos para la reutilización local, la recuperación o la eliminación de los residuos.

#### 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

**DOT** No regulado

#### 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

##### Inventarios Internacionales

<b>TSCA</b>	TSCA
<b>DSL/NDSL</b>	DSL/NDSL
<b>EINECS/ELINCS</b>	Cumple/Es conforme con
<b>ENCS</b>	No cumple/No es conforme con
<b>China</b>	Cumple/Es conforme con
<b>KECL</b>	Cumple/Es conforme con
<b>PICCS</b>	Cumple/Es conforme con
<b>Inventario de Sustancias Químicas de Australia AICS</b>	Cumple/Es conforme con

**TSCA** - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario  
**DSL/NDSL** - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá  
**ENCS** - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas de Japón  
**IECSC** - Inventario de Sustancias Químicas Existentes de China  
**KECL** - Sustancias Químicas Existentes y Evaluadas de Corea  
**PICCS** - Inventario de Productos y Sustancias Químicas de Filipinas  
**AICS** - Inventario de Sustancias Químicas de Australia

Nombre de la sustancia	CWA - cantidades notificables	CWA - contaminantes tóxicos	CWA - contaminantes prioritarios	CWA - sustancias peligrosas
Dodecilbenceno sulfonato de sodio 25155-30-0	1000 lb	-	-	X
Nombre de la sustancia	RQ	CERCLA EHS RQs	RQ	
Dodecilbenceno sulfonato de sodio 25155-30-0	1000	-	RQ 1000 lb final RQ RQ 454 kg final RQ	

##### Regulaciones estatales

##### Proposición 65 de California

Este producto no contiene ninguna sustancia química incluida en la Proposición 65

##### Información sobre las etiquetas de la EPA de EE. UU

**Número de registro EPA del plaguicida** No aplicable

#### 16. OTRA INFORMACIÓN

**NFPA****Salud 1****Inflamabilidad 0****Inestabilidad 0****Peligro físico -****Fecha de preparación** 12-ago-2008**Fecha de revisión:** 28-may-2015**Nota de revisión**

No hay información disponible

**Descargo de responsabilidad**

The information provided on this MSDS is correct to the best of our knowledge, information and belief at the date of its publication. The information given is designed only as a guide for safe handling, use, processing, storage, transportation, disposal and release and is not to be considered as a warranty or quality specification. The information relates only to the specific material designated and may not be valid for such material used in combination with any other material or in any process, unless specified in the text.

**Riesgo Complementario**